

## Personal Account and Personal Finance Digital Application – Confirmation التقديم الرقمي على الحسابات الشخصية والتمويل الشخصي – التأكيد

Ref	erence Number	غم المرجع	رڌ
1			أز
a na	ational of	امل الجنسية	ح
and	holder of Emirates ID Number	حامل الهوية الإماراتية رقم	9
	eby undertake and confirm the following to The National Bank of Ras Alimah (P.S.C) – Islamic Banking Division (" <b>RAKBANK</b> "):	عهد وأؤكد لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م،ع) – الخدمات المصرفية الاسلامية ( <b>'راك بنك</b> ') ما لي.	
1.	I have applied digitally, through RAKBANK's mobile application (the "Application"), for a personal finance, and personal account that is not restricted to current account only (collectively the "Products") with RAKBANK.	. تقدمـت بطلـب رقمـي مـن خلال تطبيـق الهاتـف المحمـول الخـاص بــراك بنـك (* <b>نمـوذج الطلـب</b> *) للحصـول علـى تمويل شـخصي، وحساب شخصي أي نوع من الحسابات البنكية ولا يقتصر ذلك على الحساب الجاري فقط (يشار اليهما معا بـــــ <b>'المنتجات</b> ') مـن قبــل راك بنــك.	1
2.	All the information provided by me and included in the Application is true and I have not withheld any material information. I shall advise RAKBANK in writing if any of the information provided is changed. I authorize RAKBANK to update my existing details, if any, with RAKBANK as per the latest information provided and to verify from whatever source it may consider appropriate any information contained in the Application or disclose the contents of the Application to third parties for verification.	كافة المعلومـات التـــي أفصحت عنها وقدمتهـا مــن خلال نمــوذج الطلــب صحيحــة ولـــم أحجــب أي معلومــاًت جوهريــة عــن البنــك. وســاًقوم بإخطار راك بنــك كتابة إذا تــم تغييــر أي مــن تلك المعلومـات. كما أفــوض راك بنـك بتحديـث بياناتـي الحاليـة مـع البنــك (إن وجد) وفقاً لأحدث المعلومـات المقدمة لـراك بنك وأفوضه أيضا بالتحقق من صحة المعلومات المقدمة من خلال نموذج الطلب مـن أي مصــدر قد يــراه مناسـباً والكشـف عــن محتويــات نموذج الطلــب والمعلومات المقدمة من خلاله للغير وأي طرف ثالث للتحقـق منهــا.	2
3.	I have received, read, understood and accepted the (i) Key Fact Statement relating to the Products, (ii) the Service and Price Guide, (iii) the Terms and Conditions Governing Sharia Compliant Personal Accounts and (iv) the Terms and Conditions for Digital Banking, electronically while submitting the Application and further confirm having read and understood the Product details and terms that are published on RAKBANK's website. I also confirm that I have read, understood and expressly agree and accept to be bound in respect of the personal finance by the Personal Finance Salam Contract Terms and Conditions and Agency Letter set out in Annexure 1 hereof.	لقد تلقيت وقرأت وفهمت وقبلت 1) ملخص الحقائق الرئيسية الالكتروني الخاص بالمنتجات 2) ودليـل الخدمـات والأسعار الالكتروني 3) والشـروط والأحكام الألكترونية التي تحكم الحسابات الشخصية المتوافقة مع الشريعة الاسلامية 4) والشروط والأحكام الالكترونية الخاصة بالخدمات المصرفية الرقمية وذلك عند تقديمي نموذج الطلب، و أؤكـد كذلـك أننـي قـرأت وفهمـت تفاصيـل المنتـج والشـروط الواردة علـى الموقـع الالكتروني الخـاص بـراك بنـك. كما أؤكد أنني قرأت وفهمت وقبلت صراحة ان أكون ملزما بالشروط والأحكام الخاصة بعقد تمويل السلم وكذلك خطاب الوكالة الواردة في الملحق بالشروط والأحكام الخاصة بعقد تمويل السلم وكذلك خطاب الوكالة الواردة في الملحق	3
4.	The Products may be subject to such additional terms and conditions which RAKBANK may, from time to time, notify to me.	،       يحق لراك بنك اضافة أي شروط وأحكام الى المنتجات من وقت لآخر وسيقوم باخطاري بها.	4
5.	I will not allow or share access to my Personal Account or Personal Account credentials (including Debit Card number, expiry date, password, PIN, CVV number, cheque book etc.) with any other person. All transactions made through my Personal Account shall be deemed to have been initiated and made by me in my own name and I agree to be bound by them.	. لـن أسـمح أو أشـارك بيانـات الدخول الى حسابي الشخصي أو بيانـات اعتماد تسجيل الدخول للحساب الخاص بي(بمـا فـي ذلـك رقـم بطاقـة الخصـم وتاريـخ انتهـاء الصلاحيـة وكلمــة المــرور (كلمة السر) ورقــم التعريـف الشــخصي والرقــم الائتماني CVV ودفتر الشيكات ومــا إلــى ذلــك) مـة أي شخص آخـر. تعتبـر كافة المعاملات والتحويلات التــي تتم مـن خلال حسابي الشخصي أنه قد تـم إجراؤهـا مـن قبلـي وأجريـت باسـمي و أوافق على أنها ملزمة لي.	5
6.	RAKBANK may disclose and share the information contained in the Application, including but not limited to, information regarding my transactions, personal and financial situation and any other matter related to the Products to any other person or entity (including RAKBANK's service providers/ subcontractors) or any local, federal or regulatory authority, whether in UAE or in any other jurisdiction.	، بجوز لراك بنك الإفصاح عن المعلومات الواردة في نموذج الطلب ومشاركتها، بمــا فــي ذلــك علــى ســبيل المثــال لا الحصــر، المعلومــات المتعلقــة بالوضعَ الشـخصي والمالـــي وأي مســـالة أخــرى تتعلـق بالمنتجات إلــى أي شخص أو كيــان آخــر(بـمـا فــي ذلـك مقدمـي الخدمــات / المقاوليــن فــي راك بنــك) أو أي ســلطة محليــة أو اتحاديـة أو تنظيميــة ، ســواء فــي دولة الإمارات العربيــة المتحــدة أو خارجها.	6
7.	I will not hold RAKBANK liable for any loss, expense or liability whatsoever that I may suffer or incur in connection with or as a consequence of availing the Products pursuant to the Application.	ً. لـن أحمـل راك بنـك المسـؤولية عـن أي خسـارة أو مصاريف أو مسـؤولية مـن أي نـوع قـد تنتج عن أو قد أتحملها كنتيجـة للاستفادة من المنتجات بموجب نموذج الطلب.	7
8.	The Application and Products, shall be for my benefit and accordingly I shall indemnify RAKBANK for any loss, cost, claim or damage incurred or sustained by RAKBANK as a result of providing such Products to me.	،       سيكون نمـوذج الطلـب والمنتجات لمصلحتـي ، وبنـاء عليـه سـأعوض راك بنــك عــن أي خسـارة أو تكلفـة أو مطالبـة أو ضـرر يتكبـده راك بنــك نتيجـة لتزويـدي بهـذه المنتجات.	8
9.	This Confirmation form and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it are governed by the laws of the United Arab Emirates and shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of Ras Al Khaimah.	ً. يخضـَعُ نمـوذج التَأكيد هـذا وأي التزامـات غيــر تعاقديـة تنشــاً عنــه أو تتعلق بـه لقوانيـن دولـة الإمارات العربيـة المتحدة ويخضَعَ لاختصـاص القضائـي الحصــري لمحاكــم رأس الخيمــة.	9
10.	Capitalised terms used in this Confirmation Form and not defined herein shall have the meanings assigned to them in the Terms.	ا1.        المصطلحــات المكتوبــة بحــروف كبيــرة والمســتخدمة فــي نمــوذج التأكيد هــذا والتــي لــم يتــم تعريفهــا هنــا تحمــل المعانــي المخصصــة لهــا فــي الشروط.	0
11.	I authorize RAKBANK to use the below signature as my specimen signature for all transactions and services related to the Products . $ \\$	<ol> <li>أفوض راك بنـك باسـتخدام التوقيــ أدنـاه كنهـوذج توقيعــ ولجميــ المعاملات الخدمـات الخاصة والمتعلقة بالمنتجات.</li> </ol>	
Si	gnature of the Applicant	توقيۓ مقدم الطلب	j
(Please sign as per your Emirates ID)		(الرجاء التوقيعَ حسب هوية دولة الامارات الخاصة بك)	)
D	ate	التاريخ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1
	feedback or complaints, email contactus@rakbank.ae, call 04 213 0000, or our website rakbank.ae	، ملاحظات أو للشكاوي، تواصل معنا عبر contactus@rakbank.ae. أو اتصل بنا على 100 213 00. أو قم بزيارة موقعنا rakbank.ae	